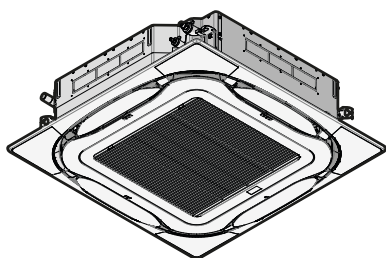




Příručka k instalaci a návod k obsluze

Klimatizační systém VRV



FXFQ20BVEB
FXFQ25BVEB
FXFQ32BVEB
FXFQ40BVEB
FXFQ50BVEB
FXFQ63BVEB
FXFQ80BVEB
FXFQ100BVEB
FXFQ125BVEB

Příručka k instalaci a návod k obsluze
Klimatizační systém VRV

Čeština

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXFQ20BVEB, FXFQ25BVEB, FXFQ32BVEB, FXFQ40BVEB, FXFQ50BVEB, FXFQ63BVEB, FXFQ80BVEB, FXFQ100BVEB, FXFQ125BVEB,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.

** D[Cz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

*** D[Cz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

<A>	DAIKIN.TCF.024H6/01-2019
	—
<C>	—

Obsah

1 O dokumentaci	4
1.1 O tomto dokumentu	4
2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika	5

Pro uživatele 5

3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele	5
3.1 Obecné	5
3.2 Pokyny pro bezpečný provoz	6
4 O systému	8
4.1 Uspořádání systému	8
5 Uživatelský ovladač	9
6 Provoz	9
6.1 Provozní rozsah	9
6.2 O provozních režimech	9
6.2.1 Základní provozní režimy	9
6.2.2 Speciální provozní režimy topení	9
6.2.3 Nastavení směru proudění vzduchu	9
6.2.4 Aktivní cirkulační proudění vzduchu	10
6.3 Ovládání systému	10
7 Údržba a servis	10
7.1 Bezpečnostní upozornění k údržbě a servisu	10
7.2 Čištění vzduchového filtru, mřížky sání, výstupu vzduchu a venkovních panelů	10
7.2.1 Čištění vzduchového filtru	10
7.2.2 Čištění mřížky sání	11
7.2.3 Čištění vzduchového výstupu a venkovních panelů ...	11
7.3 O plnění chladiva	12
8 Odstraňování problémů	12
9 Přemístění	12
10 Likvidace	12

Pro instalačního technika 13

11 Informace o krabici	13
11.1 Vnitřní jednotka	13
11.1.1 Vyjmutí veškerého příslušenství z vnitřní jednotky	13
12 Instalace jednotky	13
12.1 Příprava místa instalace	13
12.1.1 Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku	13
12.2 Montáž vnitřní jednotky	14
12.2.1 Pokyny k montáži vnitřní jednotky	14
12.2.2 Pokyny pro instalaci vypouštěcího potrubí	15
13 Instalace potrubí	16
13.1 Příprava potrubí chladiva	16
13.1.1 Požadavek na chladicího potrubí	16
13.1.2 Izolace chladivového potrubí	16
13.2 Připojení potrubí chladiva	17
13.2.1 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce	17
14 Elektrická instalace	17
14.1 Specifikace standardních součástí zapojení	17
14.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce	18
15 Uvedení do provozu	19
15.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu	19

15.2 Provedení zkušebního provozu	19
---	----

16 Konfigurace	19
16.1 Místní nastavení	19
17 Technické údaje	20
17.1 Schéma zapojení	21
17.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení	21

1 O dokumentaci

1.1 O tomto dokumentu



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiály splňovaly příslušné pokyny Daikin (včetně všech dokumentů uvedených v "sadě dokumentace") a kromě toho aby splňovala požadavky platné legislativy a byla provedena pouze kvalifikovaným personálem. V Evropě a oblastech, kde platí normy IEC, je platnou normou EN/IEC 60335-2-40.

Cílová skupina

Autorizovaní instalační technici a koncoví uživatelé



INFORMACE

Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční použití určenými osobami.

Sada dokumentace

Tento dokument je součástí sady dokumentace. Celá sada je tvořena následujícími dokumenty:

- **Hlavní bezpečnostní upozornění:**
 - Bezpečnostní pokyny, které si musíte prostudovat před instalací
 - Formát: Papír (ve skříní vnitřní jednotky)
- **Návod k instalaci / návod k obsluze vnitřní jednotky:**
 - Příručka pro instalaci a provoz
 - Formát: Papír (ve skříní vnitřní jednotky)
- **Instalační a uživatelská příručka:**
 - Příprava instalace, správné postupy, referenční data ...
 - Podrobné pokyny a referenční informace pro základní i rozšířené použití
 - Formát: Soubory v digitální podobě na stránkách <https://www.daikin.eu>. Použijte funkci vyhledávání 🔍 k nalezení vašeho modelu.

Nejnovější revize dodané dokumentace může být dostupná na regionálním webu Daikin nebo u vašeho dodavatele.

Naskenujte QR kód níže a vyhledejte úplnou sadu dokumentace a další informace o vašem produktu na webových stránkách Daikin.



Originální příručka je napsána v angličtině. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

Obecné



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiálů splňovaly příslušné pokyny Daikin (včetně všech dokumentů uvedených v "sadě dokumentace") a kromě toho aby splňovala požadavky platné legislativy a byla provedena pouze kvalifikovaným personálem. V Evropě a oblastech, kde platí normy IEC, je platnou normou EN/IEC 60335-2-40.

Instalace jednotky (viz také "[12 Instalace jednotky](#)" [p 13])



UPOZORNĚNÍ

Zařízení **NEPŘÍSTUPNÉ** veřejnosti instalujte v zabezpečeném prostoru, chráněném před snadným přístupem.

Tato jednotka (vnitřní i venkovní) je vhodná k instalaci v komerčním prostředí a prostředí lehkého průmyslu.

Instalace potrubí chladiva (viz také "[13 Instalace potrubí](#)" [p 16])



UPOZORNĚNÍ

Potrubí MUSÍ být nainstalováno podle pokynů uvedených v části "[13 Instalace potrubí](#)" [p 16]. Lze použít pouze mechanické spoje (například převlečné spoje pájené natvrdo), které vyhovují nejnovější verzi normy ISO14903.



UPOZORNĚNÍ

Namontujte trubku chlazení nebo součásti do polohy, ve které nemohou být vystaveny látkám způsobujícím korozi součástí obsahujících chladivo, pokud tyto součásti nejsou zhotoveny z materiálů, které jsou odolné vůči korozi nebo jsou vůči takové korozi vhodně chráněny.

Elektrická instalace (viz také "[14 Elektrická instalace](#)" [p 17])



VÝSTRAHA

Pro napájecí kabely **VŽDY** používejte vícežilový kabel.



VÝSTRAHA

- Veškeré zapojení elektrické instalace MUSÍ být provedeno autorizovaným elektrotechnikem a MUSÍ odpovídat příslušným národním předpisům pro elektrické instalace.
- Proveďte elektrické zapojení pevné kabeláže.
- Veškeré dodávané a použité součásti a všechna elektrická zařízení MUSEJÍ odpovídat příslušné legislativě.



VÝSTRAHA

- Pokud v napájení chybí nebo je špatně zapojena nulová fáze, může dojít k poškození zařízení.
- Zajistěte náležité uzemnění. **NEUZEMŇUJTE** jednotku k potrubí užitkové vody, pohlčovači vlnových rázů ani k uzemnění telefonní linky. Nedokonale uzemnění může způsobit úrazy elektrickým proudem.
- Nainstalujte požadované pojistky nebo samočinné jističe.
- Zajistěte elektrické rozvody kabelovými páskami tak, aby se **NEDOTÝKALY** ostrých hran nebo potrubí, zvláště na vysokotlaké straně.
- **NEPOUŽÍVEJTE** zapáskované vodiče, prodlužovací šňůry ani přípojky z hvězdicového systému. Mohou způsobit přehřívání a úrazy elektrickým proudem nebo požár.
- **NEINSTALUJTE** kondenzátor, který způsobuje posun fáze, protože tato jednotka je vybavena měničem. Kondenzátor, který způsobuje posun fáze. Sníží výkon a může způsobit nehody.



VÝSTRAHA

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je **NUTNÉ** provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

Uvádění do provozu (viz "[15 Uvedení do provozu](#)" [p 19])



VÝSTRAHA

Pokud panely vnitřních jednotek nejsou dosud nainstalované, po dokončení testovacího provozu se ujistěte, že systém je vypnutý. To uděláte tak, že vypnete provoz prostřednictvím uživatelského rozhraní. **NEZASTAVUJTE** provoz vypnutím jističů.

Pro uživatele

3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

3.1 Obecné



VÝSTRAHA

Pokud si **NEJSTE** jisti způsoby obsluhy jednotky, kontaktujte svého instalačního technika.

3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele

VÝSTRAHA

Tento spotřebič může být používán dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými psychickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je nad nimi zajištěn dohled nebo jim byly předány pokyny týkající se obsluhy tohoto spotřebiče bezpečným způsobem a rozumějí veškerým nebezpečím.

Děti si NESMÍ se zařízením hrát.

Čištění a uživatelská údržba NESMÍ být prováděny dětmi bez dozoru.

VÝSTRAHA

Zabránění úrazu elektrickým proudem nebo požáru:

- Jednotku NEOPLACHUJTE.
- Zařízení nikdy NEOBSLUHUJTE mokřima rukama.
- Do jednotky NEUMISŤUJTE žádné předměty obsahující vodu.

UPOZORNĚNÍ

- Na horní stranu (horní desku) jednotky NEPOKLÁDEJTE žádné předměty ani přístroje.
- Na horní stranu jednotky NEVYLÉZEJTE, NESEDEJTE, ani NESTOUPEJTE.

- Jednotky jsou označeny následujícími symboly:



To znamená, že elektrické a elektronické produkty se NESMÍ přidávat do netříděného domovního odpadu. NEPROVÁDĚJTE demontáž systému sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.

Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány. Zajistíte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete ochráně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví. Další informace vám poskytne instalační technik nebo místní prodejce.

- Baterie jsou označeny následujícími symboly:



To znamená, že baterie se NESMÍ přidávat do netříděného domovního odpadu. Je-li vedle symbolu vytištěna chemická značka, daná chemická značka znamená, že baterie obsahuje těžký kov ve vyšší než určité koncentraci.

Možné chemické značky jsou: Pb: olovo (>0,004%).

Odpadní baterie MUSÍ být zlikvidovány ve specializovaném recyklačním zařízení. Zajistíte-li správnou likvidaci baterií, pomůžete ochráně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví.

3.2 Pokyny pro bezpečný provoz

VÝSTRAHA

- Jednotku NEUPRAVUJTE, NEDEMONTUJTE, NEROZEBÍREJTE, NEINSTALUJTE znovu ani NEOPRAVUJTE vlastními silami, protože nesprávná demontáž nebo instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.
- V případě náhodného úniku chladiva zajistěte, aby se v blízkosti nevyskytoval otevřený oheň. Chladivo samotné je bezpečné, nejedovaté a nehořlavé, ale pokud se při náhodném úniku do místnosti dostane do blízkosti hořlavých plynů z tepelných ventilátorů, plynových vařičů atd., může dojít ke vzniku jedovatých plynů. Před obnovením provozu si u kvalifikovaného servisního personálu VŽDY nejdříve ověřte, zda byla netěsnost opravena nebo odstraněna.

UPOZORNĚNÍ

- NIKDY se nedotýkejte vnitřních částí řídicí jednotky.
- NEDEMONTUJTE čelní panel. Některé části uvnitř řídicí jednotky mohou být při dotyku nebezpečné a mohlo by dojít k poruše zařízení. O kontrolu a nastavení vnitřních částí požádejte svého prodejce.

VÝSTRAHA

Tato jednotka obsahuje elektrické součásti a horké povrchy.

⚠ VÝSTRAHA

Před spuštěním jednotky zkontrolujte, zda byla instalace provedena správně instalačním technikem.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Je nezdavé vystavovat svůj organismus přímému proudění vzduchu po delší dobu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud se systémem používáte hořák, dostatečně místnost větrejte, zabráníte tím nedostatku kyslíku.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Systém **NEPOUŽÍVEJTE** v době, kdy v místnosti používáte insekticid určený k vykuřování. Chemikálie by se mohly usadit v jednotce, což by ohrozilo zdraví osob přecitlivělých na tyto chemikálie.

⚠ VÝSTRAHA

Je-li v provozu funkce střídavého vychylování proudu vzduchu, **NIKDY** se nedotýkejte výstupu vzduchu ani vodorovných lamel. Při neopatrném doteku by zařízení by mohlo zachytit prsty, nebo by se jednotka mohla rozbít.

⚠ UPOZORNĚNÍ

NIKDY nevystavujte malé děti, rostliny ani zvířata přímému proudění vzduchu.

⚠ VÝSTRAHA

Poblíž klimatizační jednotky nikdy **NEUMISŤUJTE** spreje s hořlavým obsahem do blízkosti jednotky. V opačném případě může dojít k požáru.

Údržba a servis (viz také "[7 Údržba a servis](#)" [p. 10])

⚠ UPOZORNĚNÍ: Dávejte pozor na ventilátor!

Je nebezpečné kontrolovat jednotku s běžícím ventilátorem.

Před jakoukoliv údržbou nezapomeňte **VYPNOUT** hlavní spínač.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Do nasávání a výstupu vzduchu nikdy **NESTRKEJTE** prsty, tyčky ani jiné předměty. Ventilátor otáčející se vysokou rychlostí může způsobit úraz.

⚠ VÝSTRAHA

Vyhořelou pojistku **VŽDY** nahrazujte pojistkou stejného typu a se stejným jmenovitým proudem. Místo pojistky nikdy nepoužívejte vodič. Použití drátu nebo měděného drátu namísto pojistky může způsobit selhání jednotky nebo požár.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Po delším používání zkontrolujte podložku jednotky a její instalace, zda nejsou poškozeny. V případě poškození by mohla jednotka spadnout a způsobit úraz.

⚠ NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Při čištění klimatizačního zařízení nebo vzduchového filtru zastavte provoz a **VYPNĚTE** všechna napájení. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

⚠ VÝSTRAHA

Při práci na vyvýšených místech ze žebříku je třeba postupovat opatrně.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vypněte jednotku před započítím čištění vzduchového filtru, mřížky sání, výstupu vzduchu a venkovních panelů.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před přístupem k terminálovým zařízením se ujistěte, že je vypnuto veškeré napájení.

⚠ VÝSTRAHA

Vnitřní jednotku **CHRAŇTE** před vlhkostí. **Možný dopad:** Úraz elektrickým proudem nebo požár.

NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Před údržbou odpojte elektrické napájení na více než 10 minut a změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí. Než se budete moci dotknout elektrických součástí, **MUSÍ** napětí klesnout níže než 50 V DC. Umístění svorek viz výstražný štítek určený pro osoby provádějící servis a údržbu.

O chladivu (viz také "7.3 O plnění chladiva" [p 12])

VÝSTRAHA

- Chladivo použité v systému je bezpečné a za normálních okolností neuniká. Jestliže chladivo unikne do místnosti, může ve styku s ohněm hořáku, topením nebo vařičem způsobit vznik nebezpečných plynů.
- **VYPNĚTE** všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.
- Systém nepoužívejte, dokud pracovník servisu nepotvrdí, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.

Odstraňování poruch (viz "8 Odstraňování problémů" [p 12])

VÝSTRAHA

Objeví-li se jakkoliv neobvyklý jev (například zápach po spálenině apod.), jednotku zastavte a **VYPNĚTE** napájení.

Další provoz zařízení za takových okolností může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.

VÝSTRAHA

- Jednotku **NEUPRAVUJTE**, **NEDEMONTUJTE**, **NEROZEBÍREJTE**, **NEINSTALUJTE** znovu ani **NEOPRAVUJTE** vlastními silami, protože nesprávná demontáž nebo instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.
- V případě náhodného úniku chladiva zajistěte, aby se v blízkosti nevyskytoval otevřený oheň. Chladivo samotné je bezpečné, nejedovaté a nehořlavé, ale pokud se při náhodném úniku do místnosti dostane do blízkosti hořlavých plynů z tepelných ventilátorů, plynových vařičů atd., může dojít ke vzniku jedovatých plynů. Před obnovením provozu si u kvalifikovaného servisního personálu **VŽDY** nejdříve ověřte, zda byla netěsnost opravena nebo odstraněna.

POZNÁMKA

Systém **NEPOUŽÍVEJTE** k jiným než stanoveným účelům. Aby nedocházelo ke zhoršení kvality daných předmětů, **NEPOUŽÍVEJTE** jednotku ke chlazení přesných nástrojů, potravin, rostlin, zvířat ani uměleckých děl.

POZNÁMKA

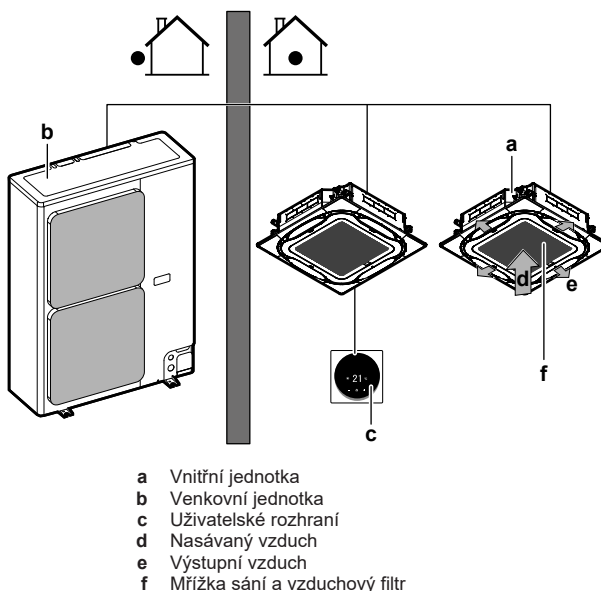
V případě budoucích modifikací nebo rozšiřování vašeho systému:

V technických datech je k dispozici kompletní přehled přípustných kombinací (pro budoucí rozšíření systému) a měli byste si jej prostudovat. Další informace a profesionální rady vám poskytne instalační technik.

4.1 Uspořádání systému

INFORMACE

Následující obrázek je pouze příkladem a **NEMUSÍ** zcela odpovídat uspořádání vašeho systému.



4 O systému

Vnitřní jednotka tohoto systému VRV, která je součástí děleného klimatizačního systému, může být použita pro chlazení a topení.

5 Uživatelský ovladač



POZNÁMKA

Ovládací panel řídicí jednotky NEČISTĚTE pomocí benzínu, rozpouštědel ani chemickou prachovkou atd. Panel by se mohl zbarvit, nebo by se mohl začít odlupovat jeho lak. Je-li silně znečištěn, navlhčete hadřík neutrálním čistícím prostředkem rozpuštěným ve vodě, dobře ho vyždímejte a panel jím vyčistěte. Panel vytřete dosucha suchým hadrem.



POZNÁMKA

Ke stisknutí tlačítka na uživatelském rozhraní NIKDY nepoužívejte tvrdé a špičaté předměty. Mohli byste poškodit uživatelské rozhraní.



POZNÁMKA

Za elektrické vedení uživatelského rozhraní NIKDY netahejte, ani ho nezaplétejte. Výsledkem by mohla být chybná funkce jednotky.



UPOZORNĚNÍ

- NIKDY se nedotýkejte vnitřních částí řídicí jednotky.
- NEDEMONTUJTE čelní panel. Některé části uvnitř řídicí jednotky mohou být při dotyku nebezpečné a mohlo by dojít k poruše zařízení. O kontrolu a nastavení vnitřních částí požádejte svého prodejce.

Tato uživatelská příručka vám poskytne přehled hlavních funkcí systému.

Další informace o uživatelského rozhraní viz uživatelská příručka použitého uživatelského rozhraní.

6 Provoz

6.1 Provozní rozsah



INFORMACE

Provozní limity viz také technické údaje připojené venkovní jednotky.

6.2 O provozních režimech



INFORMACE

V závislosti na nainstalovaném systému nebudou některé provozní režimy k dispozici.

- Proud vzduchu se může upravit sám podle teploty místnosti, nebo se může ventilátor zastavit ihned. Nejedná se o poruchu.
- Pokud za provozu jednotky dojde k výpadku napájení, po opětovném zapnutí napájení se činnost jednotky obnoví automaticky.
- **Nastavená hodnota.** Nastavená hodnota je cílová teplota pro chlazení, topení a automatický provozní režim.
- **Pokles.** Pokles je funkce, která udržuje pokojovou teplotu ve specifickém rozsahu, když je systém vypnutý (uživatel, funkce plánování nebo časovač vypnutí).

6.2.1 Základní provozní režimy

Vnitřní jednotku lze spustit v různých provozních režimech.

Ikona	Provozní režim
	Chlazení. V tomto režimu se chlazení spouští automaticky podle nastavených bodů nebo provozního režimu poklesu.
	Topení. V tomto režimu se topení spouští automaticky podle nastavených bodů nebo provozního režimu poklesu.
	Pouze ventilátor. V tomto režimu vzduch jen cirkuluje místností, aniž by se hřál nebo chladil.
	Vysoušení. V tomto režimu se snižuje vlhkost vzduchu s minimálním poklesem teploty. Teplota a otáčky ventilátoru se řídí automaticky a ovladač je nemůže ovládat. Režim vysoušení nelze spustit, je-li teplota v místnosti příliš nízká.
	Automatika. V automatickém režimu vnitřní jednotka automaticky přepne mezi topením a chlazením, podle nastavené hodnoty.

6.2.2 Speciální provozní režimy topení

Provoz	Popis
Odmrazování	Aby nedocházelo ke ztrátě topné kapacity systému v důsledku námrazy na venkovní jednotce, systém automaticky přepne na odmrzování. Během odmrzování se ventilátor vnitřní jednotky zastaví a na úvodní obrazovce se zobrazí následující ikona: Systém obnoví normální provozní režim přibližně po 6 až 8 minutách.
Teplý start	Během horkého startu se ventilátor vnitřní jednotky zastaví a na úvodní obrazovce se zobrazí následující ikona:

6.2.3 Nastavení směru proudění vzduchu

Lze navolit následující směry proudění vzduchu:

Směr	Obrazovka
Pevná poloha. Vnitřní jednotka vyfukuje vzduch v některé z 5 pevně nastavených poloh.	
Otáčení. Vnitřní jednotka střídá jednotlivé polohy z 5 dostupných.	
Automatika. Vnitřní jednotka nastavuje směr proudění vzduchu podle pohybu detekovaného snímačem pohybu v místnosti.	

7 Údržba a servis



INFORMACE

V závislosti organizaci systému nemusí být automatický režim ovládání směru proudění vzduchu dostupný.



INFORMACE

Pokyny pro nastavení směru proudění vzduchu naleznete v referenční příručce nebo v příručce použitého uživatelského ovladače.

Automatické řízení proudění vzduchu

Chlazení	Topení
- Když je pokojová teplota nižší než nastavená hodnota ovladače pro režim chlazení (včetně automatického provozu). - Když vnitřní jednotky pracují v režimu nepřetržitého provozu a směr proudění vzduchu je směrem dolů.	- Při zahájení provozu. - Když je pokojová teplota vyšší než nastavená hodnota ovladače pro režim topení (včetně automatického provozu). - Při operaci odmrazování.
Když vnitřní jednotky pracují v režimu nepřetržitého provozu dlouhou dobu a směr proudění vzduchu je vodorovný.	



VÝSTRAHA

Je-li v provozu funkce střídavého vychylování proudu vzduchu, NIKDY se nedotýkejte výstupu vzduchu ani vodorovných lamel. Při neopatrném doteku by zařízení by mohlo zachytit prsty, nebo by se jednotka mohla rozbít.



POZNÁMKA

Vyhnete se provozování ve vodorovném směru. Může způsobovat orosování nebo usazování prachu na stropě nebo klapce.

6.2.4 Aktivní cirkulační proudění vzduchu

Použijte aktivní cirkulační proudění vzduchu k rychlejšímu ochlazení nebo vyhřátí místnosti.



INFORMACE

Pokyny pro nastavení aktivního cirkulačního proudění vzduchu naleznete v referenční příručce nebo v příručce použitého uživatelského ovladače.

6.3 Ovládání systému



INFORMACE

Informace o nastavení provozního režimu, aktivním cirkulačním proudění, směru proudění vzduchu nebo jiných nastavení naleznete v referenční příručce nebo v uživatelské příručce uživatelského ovladače.

7 Údržba a servis

7.1 Bezpečnostní upozornění k údržbě a servisu



UPOZORNĚNÍ

Viz "3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele" [p. 5], kde jsou všechny související bezpečnostní pokyny.



POZNÁMKA

NIKDY jednotku nekontrolujte ani neopravujte sami. O provedení těchto prací požádejte kvalifikovaného servisního technika. Jako koncový uživatel můžete provádět čištění vzduchového filtru, mřížky sání, výstupu vzduchu a venkovních panelů.



POZNÁMKA

Údržba MUSÍ být prováděna autorizovaným instalačním technikem nebo servisním zástupcem.

Doporučujeme provádět údržbu alespoň jednou ročně. Platná legislativa však může vyžadovat kratší intervaly údržby.



POZNÁMKA

Ovládací panel řídící jednotky NEČISTĚTE pomocí benzínu, rozpouštědel ani chemickou prachovkou atd. Panel by se mohl zbarvit, nebo by se mohl začít odlupovat jeho lak. Je-li silně znečištěn, navlhčete hadřík neutrálním čisticím prostředkem rozpuštěným ve vodě, dobře ho vyždímejte a panel jím vyčistěte. Panel vytřete dosucha suchým hadrem.

Následující symboly se mohou objevit na vnitřní jednotce.

Symbol	Vysvětlení
	Změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí.



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

Před údržbou odpojte elektrické napájení na více než 10 minut a změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí. Než se budete moci dotknout elektrických součástí, MUSÍ napětí klesnout níže než 50 V DC. Umístění svorek viz výstražný štítek určený pro osoby provádějící servis a údržbu.

7.2 Čištění vzduchového filtru, mřížky sání, výstupu vzduchu a venkovních panelů



UPOZORNĚNÍ

Vypněte jednotku před započatím čištění vzduchového filtru, mřížky sání, výstupu vzduchu a venkovních panelů.



POZNÁMKA

- NEPOUŽÍVEJTE benzín, benzen, ředidla, leštící prášky ani kapalné insekticidy. **Možný dopad:** Ztráta barvy nebo deformace.
- NEPOUŽÍVEJTE vodu nebo vzduch o teplotě vyšší než 50°C. **Možný dopad:** Ztráta barvy nebo deformace.
- Při omývání pásů vodou nikdy pásy NEDRHNĚTE silou. **Možný dopad:** Odlupování povrchové vrstvy.

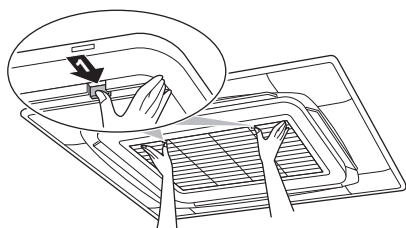
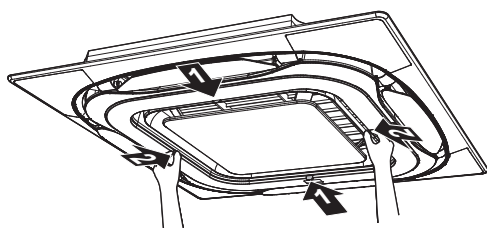
7.2.1 Čištění vzduchového filtru

Interval čištění vzduchového filtru:

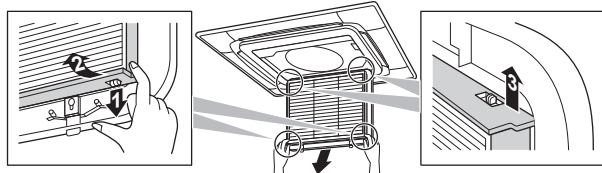
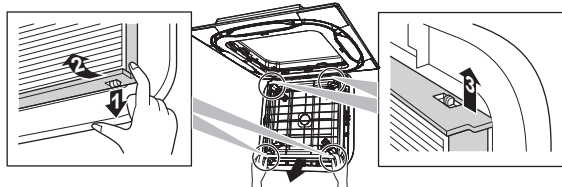
- Pravidlo: Čištění každých 6 měsíců. V případě velmi vysokého znečištění vzduchu v místnosti zvyšte četnost čištění.
- V závislosti na nastavení může uživatelský ovladač zobrazovat oznámení "Čas vyčistit vzduchový filtr". Vyčistěte vzduchový filtr, jakmile se takové hlášení zobrazuje.
- Jestliže již nelze filtr dokonale vyčistit od nečistot, vyměňte jej (= volitelná možnost).

Čištění vzduchového filtru:

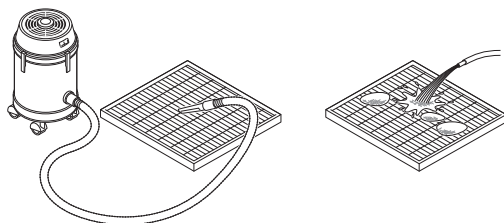
- 1 Otevřete mřížku sání.

Standardní panel:**Návrhové teplota:**

- 2 Vyjměte vzduchový filtr.

Standardní panel:**Návrhové teplota:**

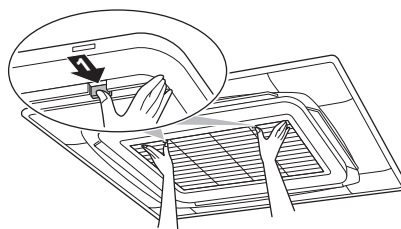
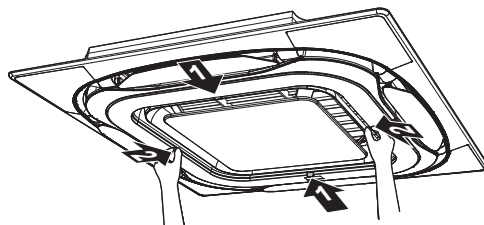
- 3 Vyčistěte vzduchový filtr. Použijte vysavač nebo omyjte vodou. Je-li vzduchový filtr velmi znečištěný, použijte jemný kartáč a neutrální čisticí prostředek.



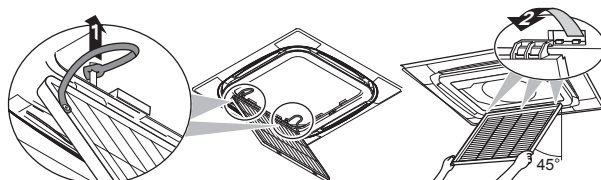
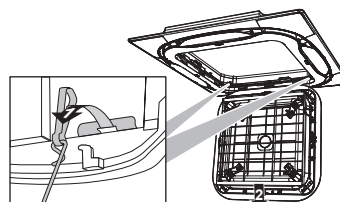
- 4 Vysušte vzduchový filtr ve stínu.
- 5 Nasadte vzduchový filtr a uzavřete mřížku sání.
- 6 Zapněte napájení.
- 7 Chcete-li odstranit obrazovky s výstrahou, postupujte podle referenční příručky uživatelského ovladače.

7.2.2 Čištění mřížky sání

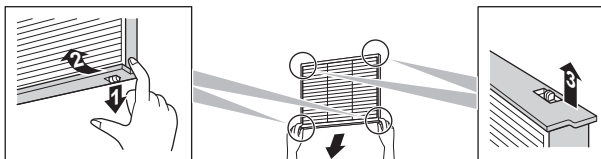
- 1 Otevřete mřížku sání.

Standardní panel:**Návrhové teplota:**

- 2 Demontujte mřížku sání.

Standardní panel:**Návrhové teplota:**

- 3 Vyjměte vzduchový filtr.



- 4 Mřížku sání vyčistěte. Očistěte měkkým kartáčem a vodou, nebo neutrálním čisticím prostředkem. Je-li mřížka sání velmi znečištěná, použijte obvyklý kuchyňský čisticí prostředek a filtr nechte namáčet zhruba 10 minut, pak omyjte vodou.
- 5 Nasadte vzduchový filtr (krok 3 v obráceném pořadí).
- 6 Nasadte mřížku sání a uzavřete ji (kroky 2 a 1 v obráceném pořadí).

7.2.3 Čištění vzduchového výstupu a venkovních panelů**VÝSTRAHA**

Vnitřní jednotku **CHRAŇTE** před vlhkostí. **Možný dopad:** Úraz elektrickým proudem nebo požár.

Vyčistěte měkkou látkou. Pokud skvrny nelze snadno odstranit, použijte vodu nebo neutrální čisticí prostředek.

8 Odstraňování problémů

7.3 O plnění chladiva

Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do atmosféry.

Typ chladiva: R410A

Potenciální hodnota globálního oteplování (GWP): 2087,5



POZNÁMKA

Platná legislativa ohledně **fluorovaných skleníkových plynů** vyžaduje, aby náplň chladiva jednotky byla vyjádřena v hmotnosti i ekvivalentu CO₂.

Vzorec pro výpočet množství ekvivalentních tun CO₂:
hodnota GWP chladiva × celková náplň chladiva [v kg]/1000

Podrobnější informace si vyžádejte od instalačního technika.



VÝSTRAHA

- Chladivo použité v systému je bezpečné a za normálních okolností neuniká. Jestliže chladivo unikne do místnosti, může ve styku s ohněm hořáku, topením nebo vařičem způsobit vznik nebezpečných plynů.
- VYPNĚTE** všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.
- Systém nepoužívejte, dokud pracovník servisu nepotvrdí, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.

8 Odstraňování problémů

Jestliže se vyskytne jedna z následujících poruch, učiňte níže uvedená opatření a kontaktujte vašeho prodejce.



VÝSTRAHA

Objeví-li se jakkoliv neobvyklý jev (například zápach po spálení apod.), jednotku zastavte a **VYPNĚTE** napájení.

Další provoz zařízení za takových okolností může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.

Systém MUSÍ opravit kvalifikovaný servisní technik.

Porucha	Opatření
Bezpečnostní zařízení, například pojistka, jistič, proudový chránič (RCD) apod., často reagují nebo vypínají ON/OFF (ZAP/VYP) NEPRACUJE správně.	Vypněte všechny spínače hlavního síťového napájení jednotky.
Z jednotky prosakuje voda.	Zastavte provoz.
Spínač provozu NEPRACUJE správně.	Vypněte napájecí zdroj.
Pokud se zobrazí uživatelský ovladač	Informujte instalačního technika a oznamte mu kód chyby. Chcete-li zobrazit chybový kód, postupujte podle referenční příručky uživatelského ovladače.

Jestliže systém NEPRACUJE správně v jiných než uvedených případech a není zřejmá žádná z výše popsanych poruch, zkontrolujte systém takto:



INFORMACE

Další informace o odstraňování poruch naleznete v referenční uživatelské příručce na webu <https://www.daikin.eu>. Pomocí vyhledávací funkce 🔍 vyhledejte svůj model.

Jestliže ani po kontrole všech výše uvedených bodů nelze odstranit problém vlastními silami, obraťte se na instalačního technika a popište mu příznaky, uveďte název modelu jednotky (pokud možno s výrobním číslem) a datum instalace (pravděpodobně uvedeno na záručním listu).

9 Přemístění

Chcete-li demontovat a znovu instalovat celou jednotku, obraťte se na svého prodejce. Přemísťování jednotek vyžaduje technickou kvalifikaci.

10 Likvidace



POZNÁMKA

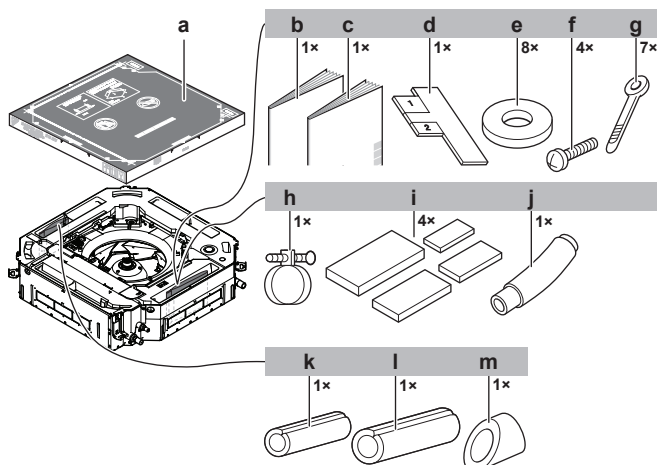
Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

Pro instalačního technika

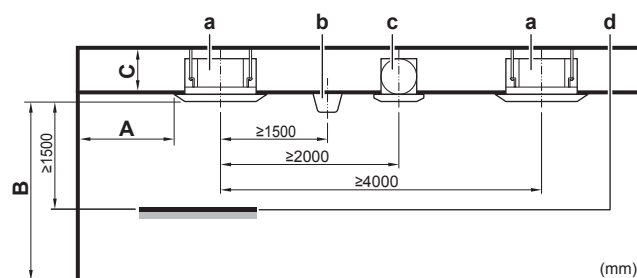
11 Informace o krabici

11.1 Vnitřní jednotka

11.1.1 Vyjmutí veškerého příslušenství z vnitřní jednotky

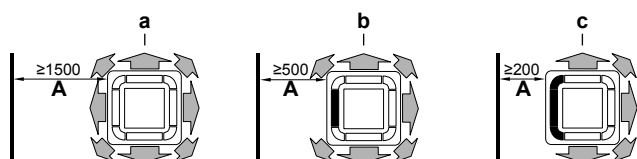


- a Papírová šablona k instalaci (horní část obalu)
- b Všeobecná bezpečnostní upozornění
- c Návod k instalaci / návod k obsluze vnitřní jednotky
- d Instalační návod
- e Podložka pro závěsné držáky
- f Šrouby (pro dočasné upevnění papírové šablony pro montáž vnitřní jednotky)
- g Kabelové spony
- h Kovová svorka
- i Těsnicí podložky: Velká (vypouštěcí potrubí), střední 1 (potrubí plynu), střední 2 (potrubí kapaliny), malá (elektrická kabeláž)
- j Vypouštěcí hadice
- k Izolační součást: Malá (potrubí kapaliny)
- l Izolační součást: Velká (potrubí plynu)
- m Izolační součást (vypouštěcí potrubí)



- A Minimální vzdálenost ke zdi (viz níže)
- B Minimální a maximální vzdálenost k podlaze (viz níže)
- C **Třída 20~63:**
 ≥227 mm: V případě montáže se standardním panelem
 ≥269 mm: V případě montáže s designovým panelem
 ≥307 mm: V případě montáže se samočisticím panelem
 ≥277 mm: V případě montáže se standardním panelem a sadou sání čerstvého vzduchu
 ≥319 mm: V případě montáže s designovým panelem a sadou sání čerstvého vzduchu
Třída 80~100:
 ≥269 mm: V případě montáže se standardním panelem
 ≥311 mm: V případě montáže s designovým panelem
 ≥349 mm: V případě montáže se samočisticím panelem
 ≥319 mm: V případě montáže se standardním panelem a sadou sání čerstvého vzduchu
 ≥361 mm: V případě montáže s designovým panelem a sadou sání čerstvého vzduchu
Třída 125:
 ≥311 mm: V případě montáže se standardním ozdobným panelem
 ≥353 mm: V případě montáže s designovým ozdobným panelem
 ≥391 mm: V případě montáže se samočisticím panelem
 ≥361 mm: V případě montáže se standardním panelem a sadou sání čerstvého vzduchu
 ≥403 mm: V případě montáže s designovým panelem a sadou sání čerstvého vzduchu
 a Vnitřní jednotka
 b Osvětlení (obrázek popisuje stropní osvětlení, avšak zapuštěné stropní osvětlení je také povoleno)
 c Ventilátor
 d Statický objem (příklad: tabulka)

- **Odpověď: Minimální vzdálenost ke zdi.** Závisí na směru proudění vzduchu směrem ke zdi.



- a Výstup vzduchu a rohy otevřené
- b Výstup vzduchu uzavřený, rohy otevřené (vyžaduje se volitelná sada blokovací podložky)
- c Výstup vzduchu a rohy uzavřené (vyžaduje se volitelná sada blokovací podložky)

- **B: Minimální a maximální vzdálenost k podlaze:**
 - Minimum: 2,7 m, aby nedocházelo k náhodnému kontaktu.
 - Maximum: Závisí na směru proudění vzduchu a třídě kapacity. Viz "16.1 Místní nastavení" ▶ 19].



INFORMACE

Maximální vzdálenost k podlaze pro proudění vzduchu 3 nebo 4 směry (které vyžadují volitelnou sadu blokovací desky) se může lišit. Další informace naleznete v instalační příručce volitelné sady blokovací desky.

12 Instalace jednotky

12.1 Příprava místa instalace

12.1.1 Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku



INFORMACE

Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).



UPOZORNĚNÍ

Zařízení **NEPŘÍSTUPNÉ** veřejnosti instalujte v zabezpečeném prostoru, chráněném před snadným přístupem.

Tato jednotka (vnitřní i venkovní) je vhodná k instalaci v komerčním prostředí a prostředí lehkého průmyslu.

- **Umístění.** Mějte na paměti následující:

12 Instalace jednotky



INFORMACE

Některé varianty mohou vyžadovat dodatečný servisní prostor. Před instalací si prostudujte instalační příručku použité varianty.

12.2 Montáž vnitřní jednotky

12.2.1 Pokyny k montáži vnitřní jednotky



INFORMACE

Volitelné zařízení. Při instalaci volitelného zařízení si prostudujte také instalační příručku k danému příslušenství. Podle podmínek v místě instalace může být snazší instalovat volitelné zařízení jako první.

- **V případě montáže se sadou sání čerstvého vzduchu.** Před montáží jednotky vždy namontujte sadu sání čerstvého vzduchu.
- **Ozdobný panel.** Po montáži jednotky vždy namontujte ozdobný panel.



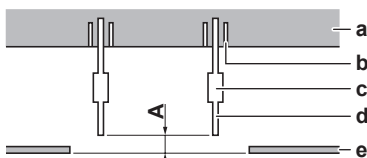
POZNÁMKA

Po namontování ozdobného panelu:

- Zkontrolujte, zda mezi tělesem jednotky a ozdobným panelem není žádná mezera. **Možný dopad:** Vzduch by mohl unikat a způsobovat orosení jednotky.
- Zkontrolujte, zda v plastových součástech ozdobného panelu nejsou žádné zbytky oleje. **Možný dopad:** Degradace a poškození plastových součástí.

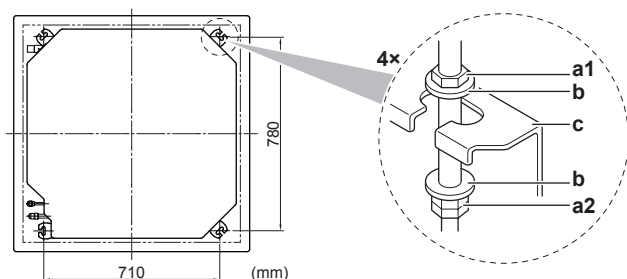
- **Pevnost stropu.** Zkontrolujte, zda je strop dostatečně silný, aby mohl nést hmotnost jednotky. Hrozí-li nebezpečí, před instalací jednotky vyztužte strop.

- Pro stávající stropní konstrukce použijte kotvy.
- Pro nové stropy použijte zapuštěné vložky, zapuštěné kotvy nebo další běžně dostupné součásti.



- A 50~100 mm:** V případě montáže se standardním panelem
100~150 mm: V případě montáže se sadou sání čerstvého vzduchu nebo designovým panelem
130~180 mm: V případě montáže se samočisticím ozdobným panelem
- a Stropní deska
b Kotva
c Dlouhá matice nebo napínák
d Závěsný šroub
e Závěšený strop

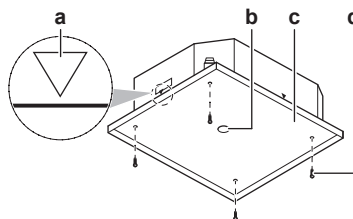
- **Závěsné šrouby.** K instalaci použijte závěsné šrouby M8 až M10. Na závěsný svorník nasadte závěsné rameno. Upevněte je na horní a dolní část závěsného držáku bezpečně pomocí matice a podložky shora i zdola.



- a1 Matka (místní dodávka)
a2 Dvojitá matka (místní dodávka)

- b Podložka (příslušenství)
c Závěsná ramena (přiložena k jednotce)

- **Papírová šablona k instalaci** (horní část obalu). Papírovou šablonu k instalaci použijte pro stanovení správné vodorovné polohy. Obsahuje potřebné rozměry a středící prvky. Papírovou šablonu můžete upevnit k jednotce.



- a Střed jednotky
b Střed stropního otvoru
c Papírová šablona k instalaci (horní část obalu)
d Šrouby (příslušenství)

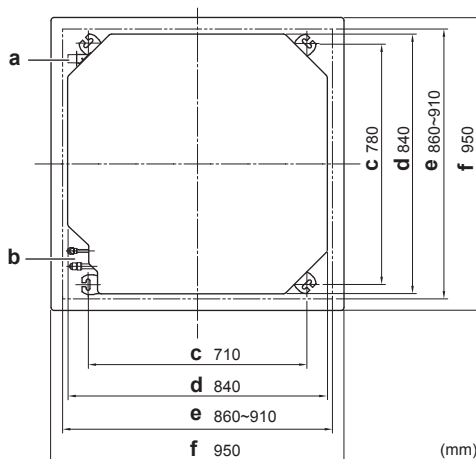
- **Stropní otvor a jednotka:**

- Zkontrolujte, zda jsou otvory v následujících mezních rozměrech:

Minimum: 860 mm, aby bylo možné jednotku namontovat.

Maximum: 910 mm, pro zajištění dostatečného přesahu mezi ozdobným panelem a zavěšeným stropem. Pokud je otvor ve stropu větší, přidejte další stropní materiál.

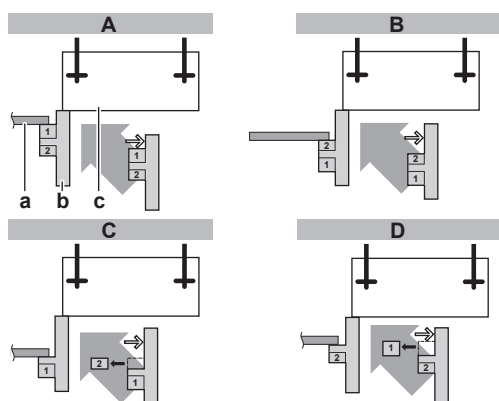
- Zkontrolujte, zda jsou jednotka a závěsné držáky (zavěšení) vystředěny ve stropním otvoru.



- a Odtokové potrubí
b Potrubí chladiwa
c Rozteč závěsného držáku (zavěšení)
d Jednotka
e Stropní otvor
f Ozdobný panel

Příklad	Pokud AFN	Pak:	
		BFN	CFN
	860 mm	10 mm	45 mm
	910 mm	35 mm	20 mm

- **Návod k instalaci.** Návod k instalaci použijte pro stanovení správné svislé polohy.



- A V případě montáže se standardním ozdobným panelem
 B V případě montáže se sadou sání čerstvého vzduchu
 C V případě montáže se samočisticím ozdobným panelem
 D V případě montáže s designovým ozdobným panelem
 a Závěšený strop
 b Návod k instalaci (příslušenství)
 c Jednotka

- **Vyrovnaní.** Pomocí vodováhy nebo vinylové hadice naplněné vodou zkontrolujte ve všech 4 rozích, zda je jednotka vodorovně.

**POZNÁMKA**

NEINSTALUJTE jednotku nakloněnou. **Možný dopad:** Pokud by byla jednotka nakloněna šikmo proti proudu kondenzátu (strana odtokového potrubí je vyvýšena), plovákový vypínač by mohl selhat a voda by mohla odkapávat.

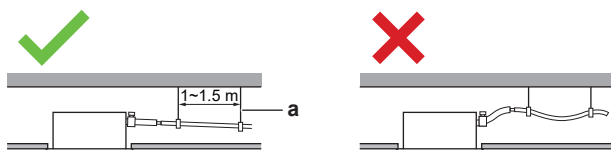
12.2.2 Pokyny pro instalaci vypouštěcího potrubí

Ujistěte se, že kondenzovanou vodu lze správně odvádět. Patří sem:

- Obecné pokyny
- Připojení vypouštěcího potrubí chladiva k vnitřní jednotce
- Kontrola úniků vody

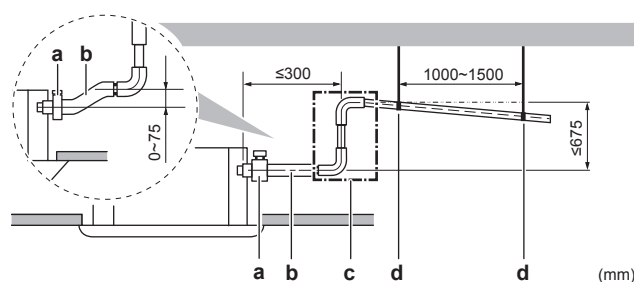
Obecné pokyny

- **Délka potrubí.** Udržujte vypouštěcí potrubí co nejkratší.
- **Velikost potrubí.** Rozměr potrubí musí být stejný nebo větší než rozměr spojovacího potrubí (vinylová trubice o jmenovitém průměru 25 mm a o venkovním průměru 32 mm).
- **Sklon.** U vypouštěcího potrubí zajistěte spád minimálně 1/100, aby se nevytvářely vzduchové kapsy. Použijte závěsné tyče, jak je znázorněno na obrázku.



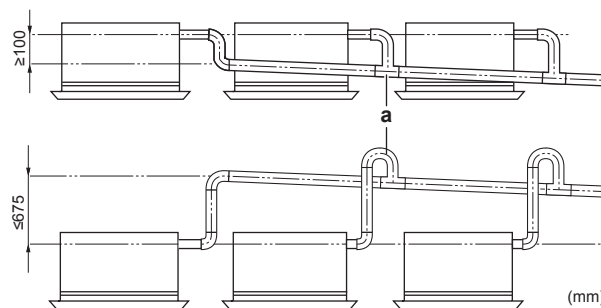
- a Závěsná tyč
 ✓ Povoleno
 ✗ Není povoleno

- **Stoupací potrubí.** Potřebujete-li dosáhnout sklonu, můžete nainstalovat stoupací potrubí.
 - Sklon vypouštěcí hadice: 0~75 mm, aby nedocházelo k zatížení potrubí a vytváření vzduchových bublin.
 - Stoupací potrubí: ≤300 mm od jednotky, ≤675 mm kolmo k jednotce.



- a Kovová svorka (příslušenství)
 b Odtoková hadice (příslušenství)
 c Stoupací vypouštěcí potrubí (vinylová trubka jmenovitého průměru 25 mm a vnějšího průměru 32 mm) (místní dodávka)
 d Závěsné tyče (místní dodávka)

- **Kondenzace.** Podnikněte opatření proti kondenzaci. Vypouštěcí potrubí uvnitř budovy úplně izolujte.
- **Kombinace vypouštěcího potrubí.** Můžete zkombinovat vypouštěcí potrubí. Zajistěte, aby bylo použito vypouštěcí potrubí a rozdvojky s dostatečným průřezem s ohledem na provozní výkon jednotek.

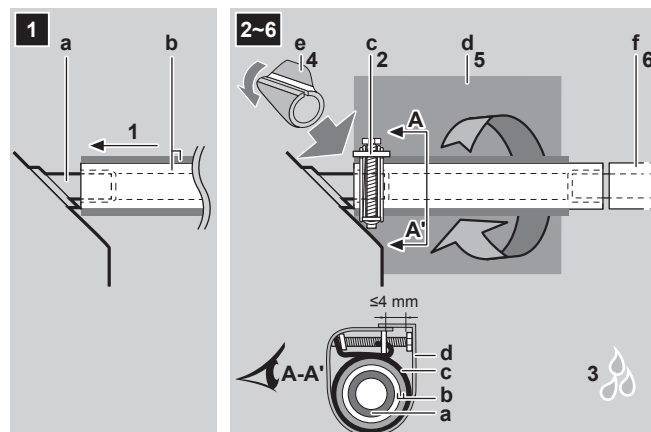


a Rozdvojka (spojka T)

Připojení vypouštěcího potrubí chladiva k vnitřní jednotce**POZNÁMKA**

nesprávné připojení vypouštěcí hadice může způsobit netěsnost a poškození v místě instalace a okolí.

- 1 Zatlačte vypouštěcí hadici co nejdále na vypouštěcí trubku.
- 2 Dotáhněte kovovou svorku, aby vzdálenost hlavy šroubu od svorky nepřesahovala 4 mm.
- 3 Zkontrolujte, zda nedochází k únikům chladiva (viz "[Kontrola úniků vody](#)" [p. 16]).
- 4 Namontujte izolační součást (vypouštěcí potrubí).
- 5 Naviňte velkou těsnicí podložku (=izolaci) okolo kovové svorky a vypouštěcí hadice a upevněte ji pomocí kabelových spon.
- 6 Vypouštěcí potrubí připojte k vypouštěcí hadici.



13 Instalace potrubí

- a Připojení vypouštěcí trubky (upevněné k jednotce)
- b Odtoková hadice (příslušenství)
- c Kovová svorka (příslušenství)
- d Velké těsnění (příslušenství)
- e Izolační součást (vypouštěcí potrubí) (příslušenství)
- f Vypouštěcí potrubí (místní dodávka)

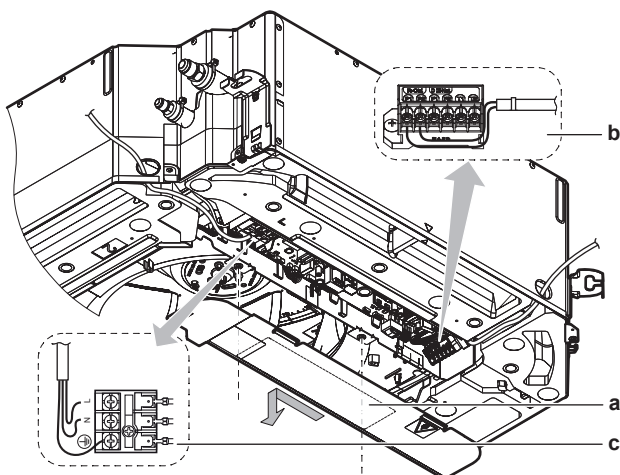
Kontrola úniků vody

Postup se liší v závislosti na tom, zda je již dokončena elektrická kabeláž. Když zapojení elektrické kabeláže dokončeno není, musíte dočasně k jednotce připojit uživatelské rozhraní a napájení.

Když není instalace systému ještě dokončena

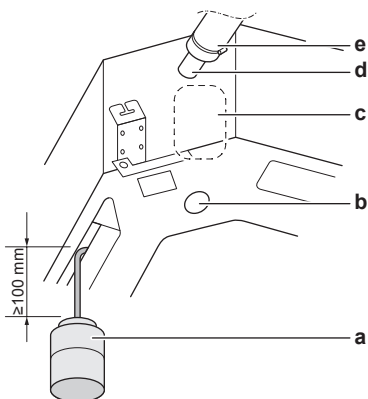
- 1 Dočasně připojte elektrickou kabeláž.

- Sejměte servisní kryt.
- Připojte uživatelské rozhraní.
- Připojte napájení.
- Připojte servisní kryt.



- a Kryt pro údržbu a schéma zapojení
- b Svorkovnice uživatelského ovladače
- c Svorkovnice napájení

- 2 Zapněte napájení.
- 3 Spustíte provoz v režimu pouze ventilátoru (naleznete v referenční příručce nebo v servisní příručce použitého uživatelského ovladače).
- 4 Do výstupního otvoru vzduchu nalijte pozvolna přibližně 1 litr vody a zkontrolujte případnou netěsnost.



- a Plastová nádoba na vodu
- b Výpust' odpadní vody (s pryžovou zátkou). Tato výpust' odpadní vody se používá k vypuštění vody z vypouštěcí vany.
- c Umístění odsávacího čerpadla
- d Koncovka odtokové trubky
- e Odpadní potrubí

- 5 Vypněte napájení.
- 6 Odpojte elektrickou kabeláž.

- Sejměte servisní kryt.
- Odpojte napájení.
- Odpojte uživatelský ovladač.
- Připojte servisní kryt.

Když je instalace systému již dokončena

- 1 Spustíte provoz v režimu chlazení (naleznete v referenční příručce nebo v servisní příručce použitého uživatelského ovladače).
- 2 Do hrdla vody nalijte pozvolna přibližně 1 litr vody a zkontrolujte případnou netěsnost (viz také ["Když není instalace systému ještě dokončena"](#) ▶ 16)).

13 Instalace potrubí

13.1 Příprava potrubí chladiva

13.1.1 Požadavek na chladicího potrubí



UPOZORNĚNÍ

Potrubí MUSÍ být nainstalováno podle pokynů uvedených v části ["13 Instalace potrubí"](#) ▶ 16]. Lze použít pouze mechanické spoje (například převlečné spoje pájené natvrdo), které vyhovují nejnovější verzi normy ISO14903.



POZNÁMKA

Potrubí a další součásti pod tlakem musejí být vhodné pro používané chladivo. Na chladivo používejte bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.

- Množství cizích materiálů uvnitř potrubí – včetně olejů používaných při výrobě – musí být ≤30 mg/10 m.

Průměr potrubí chladiva

Pro připojení potrubí vnitřní jednotky použijte následující průměry potrubí:

Třída	Vnější průměr potrubí (mm)	
	Potrubí kapaliny	Potrubí plynu
20~50	Ø6,4	Ø12,7
63~125	Ø9,5	Ø15,9

Materiál potrubí chladiva

- **Materiál potrubí:** bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou
- **Stupeň pnutí a tloušťka stěny potrubí:**

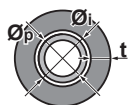
Vnější průměr (Ø)	Stupeň pnutí	Tloušťka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žíhaný (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")			

^(a) V závislosti na příslušné legislativě a maximálním pracovním tlaku jednotky (viz "PS High" na typovém štítku jednotky) se může vyžadovat větší tloušťka stěny potrubí.

13.1.2 Izolace chladivového potrubí

- Jako izolační materiál použijte polyetylenovou pěnu:
 - s intenzitou přestupu tepla 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s tepelným odporem minimálně 120°C
- Tloušťka izolace

Vnější průměr potrubí ($\varnothing_p$)	Vnitřní průměr potrubí ($\varnothing_i$)	Tloušťka izolace (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥ 10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥ 13 mm
15,9 mm (5/8")	17~20 mm	≥ 13 mm



Přesahuje-li teplota 30°C a relativní vlhkost přesahuje RH 80%, tloušťka izolačního materiálu by měla být nejméně 20 mm, aby se předešlo možnosti kondenzace par na povrchu izolace.

13.2 Připojení potrubí chladiva



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

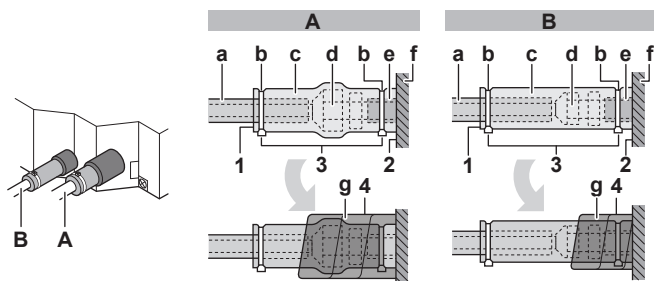
13.2.1 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce



UPOZORNĚNÍ

Namontujte trubku chlazení nebo součásti do polohy, ve které nemohou být vystaveny látkám způsobujícím korozi součástí obsahujících chladivo, pokud tyto součásti nejsou zhotoveny z materiálů, které jsou odolné vůči korozi nebo jsou vůči takové korozi vhodně chráněny.

- Délka potrubí.** Udržujte potrubí chladiva co nejkratší.
- Spojení s převlečnou maticí.** Připojte potrubí chladiva k venkovní jednotce pomocí připojení s převlečnou maticí.
- Izolace.** Izolujte potrubí chladiva na vnitřní jednotce následujícím způsobem:



A Potrubí plynu
B Potrubí kapaliny

- a Izolační materiál (místní dodávka)
b Stahovací páska (příslušenství)
c Izolační součásti: Velká (potrubí plynu), malá (potrubí kapaliny) (příslušenství)
d Převlečná matice (upevněna k jednotce)
e Připojení potrubí chladiva (upevněné k jednotce)
f Jednotka
g Těsnící podložky: Střední 1 (potrubí plynu), střední 2 (potrubí kapaliny) (příslušenství)
- 1 Otočte švy na izolačních součástech směrem nahoru.
2 Upevněte k základně jednotky.
3 Dotáhněte stahovací pásky na izolačních součástech.
4 Obalte těsnící podložku od základny jednotky směrem k horní části spojení s převlečnou maticí.



POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda je izolované celé potrubí chladiva. Jakékoliv volně obnažené potrubí může způsobovat kondenzaci.

14 Elektrická instalace



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



VÝSTRAHA

Pro napájecí kabely VŽDY používejte vícežilový kabel.



VÝSTRAHA

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

14.1 Specifikace standardních součástí zapojení



POZNÁMKA

Doporučujeme použít pevné (jednožilové) vodiče. Pokud jsou použity splétané vodiče, mírně zkrutěte prameny pro upevnění konce vodiče pro přímé použití ve svorce nebo vložení do kulaté zamačkávací svorky. Podrobnosti jsou popsány v "Pokynech pro připojení elektrické kabeláže" v referenční příručce k instalaci.

Napájení	
Napětí	220~240 V
Kmitočet	50/60 Hz
Fáze	1~
MCA ^(a)	FXFQ20~40: 0,5 A FXFQ50: 0,6 A FXFQ63: 0,7 A FXFQ80: 1,2 A FXFQ100: 1,3 A FXFQ125: 1,4 A

^(a) MCA=Minimální proudová zatížitelnost obvodu. Uvedené hodnoty jsou maximální (přesné hodnoty viz elektrické parametry vnitřní jednotky).

Součásti	
Napájecí kabel	MUSÍ splňovat národní předpisy pro elektroinstalace. 3žilový kabel Průřez vodiče na základě protékajícího proudu, avšak minimálně 1,5 mm ²
Přenosová kabeláž	Používá se pouze harmonizovaný vodič s dvojitou izolací a vhodný pro příslušné napětí 2žilový kabel Minimální průřez 0,75 mm ²
Kabel uživatelského ovladače	Používá se pouze harmonizovaný vodič s dvojitou izolací a vhodný pro příslušné napětí 2žilový kabel Minimální průřez 0,75 mm ² Maximální délka 500 m
Doporučený jistič	6 A

14 Elektrická instalace

Součásti	
Proudový chránič (RCD)	MUSÍ splňovat národní předpisy pro elektroinstalace

14.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce



POZNÁMKA

- Viz schéma elektrického zapojení jednotky (dodávané s jednotkou, umístěné na vnitřní straně servisního krytu).
- Pokyny pro připojení ozdobného panelu a sady snímače naleznete v instalační příručce dodané s panelem nebo sadou.
- Zkontrolujte, zda vodiče elektrického zapojení nikde neblokuji správné upevnění servisního krytu.

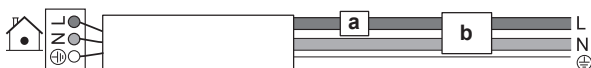
Je důležité vést napájecí a přenosové vedení samostatně. Aby nedocházelo k elektrickému rušení, musí být vzdálenost mezi oběma typy kabeláže VŽDY minimálně 50 mm.



POZNÁMKA

Napájecí kabelová přípojka a přenosové vedení musí být uloženy odděleně. Přenosová kabeláž a napájecí kabeláž se mohou křížit, ale NESMÍ vést rovnoběžně.

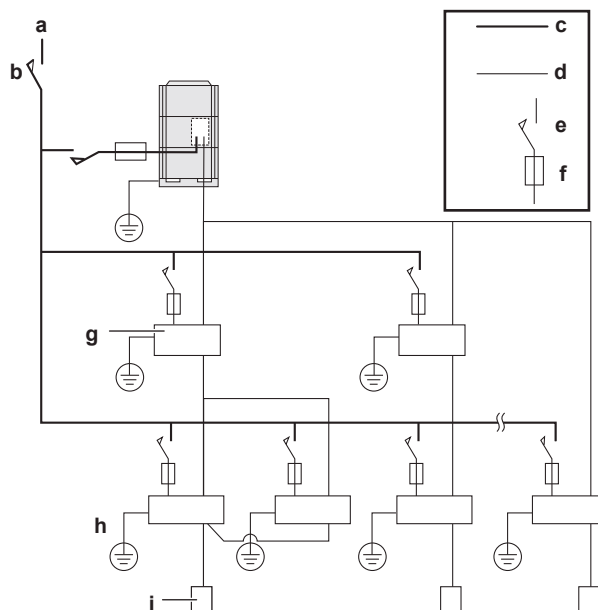
- Sejměte servisní kryt.
- Kabel uživatelského ovladače:** Vedťte kabel skrze rám a připojte kabel ke svorkovnici (symboly P1, P2).
- Přenosový kabel:** Vedťte kabel skrze rám a připojte jej ke svorkovnici (ujistěte se, že symboly F1 a F2 odpovídají symbolům na venkovní jednotce). Připojte přenosový kabel ke kabelu uživatelského ovladače a upevněte je pomocí stahovací pásky na upevnění kabeláže.
- Napájecí kabel:** Vedťte kabel skrze rám a připojte jej ke svorkovnici (symboly L, N, uzemnění). Upevněte kabel upevněte pomocí stahovacích pásek ke spojovací součásti kabeláže.



- a Jistič
b Proudový chránič (RCD)

- Rozdělte malé těsnění (příslušenství) a obalte jej kolem kabelů, aby se do jednotky nedostávala voda z okolí.
- Utěsněte malé mezery těsnivem (místní dodávka), abyste zabránili malým zvířatům v proniknutí do jednotky.
- Připojte servisní kryt.

Příklad zapojení elektrické kabeláže

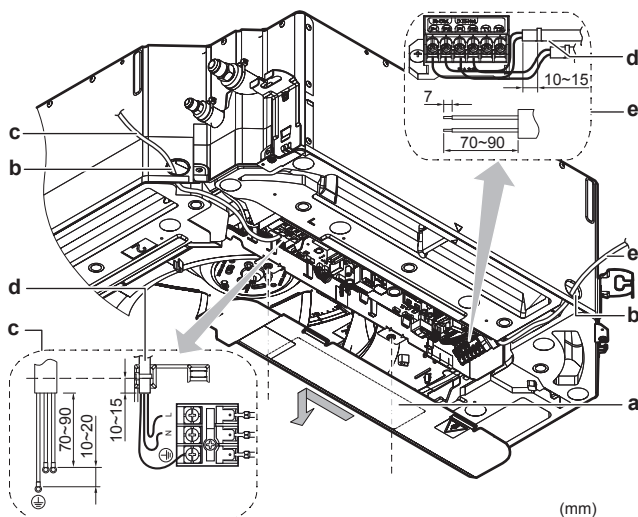


- a Napájení
b Hlavní spínač
c Zapojení napájecí kabeláže
d Přenosová kabeláž
e Spínač
f Jistič
g Jednotka BS (pouze REYQ)
h Vnitřní jednotka
i Uživatelské rozhraní



INFORMACE

Další příklady zapojení systému naleznete v instalační a uživatelské příručce na webu <https://www.daikin.eu/>. (viz "O tomto dokumentu" ▶ 4)



- a Servisní kryt (se schématem zapojení na zadní straně)
b Vstup pro kabely
c Připojení napájecího zdroje (včetně uzemnění)
d Kabelová spona
e Připojení kabelu uživatelského ovladače a propojovacího kabelu

15 Uvedení do provozu



POZNÁMKA

Obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu. Kromě pokynů pro uvedení do provozu v této kapitole je také k dispozici obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu na portálu Daikin Business Portal (je vyžadováno ověření).

Obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu doplňuje pokyny v této kapitole a lze jej použít jako návod a šablonu pro zprávy při uvádění do provozu a předání uživateli.



POZNÁMKA

VŽDY ovládejte jednotku termistorem a/nebo tlakovými snímači/spínači. V OPAČNÉM PŘÍPADĚ by mohlo dojít ke spálení kompresoru.

15.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu

- Po dokončení instalace jednotky je nutné zkontrolovat následující položky.
- Jednotku uzavřete.
- Zapněte jednotku.

☐	Prostudujte si všechny pokyny k instalaci a provozu, které jsou popsány v referenční příručce pro instalaci a v uživatelské referenční příručce .
☐	Instalace Zkontrolujte, zda je jednotka správně upevněna, aby při jejím spouštění nevznikal nadměrný hluk a vibrace.
☐	Drenáž Zkontrolujte, zda vytéká kondenzát hladce. Možný dopad: Mohla by odkapávat kondenzovaná voda.
☐	Místní elektrická instalace Zkontrolujte, zda byla elektrická instalace provedena v souladu s pokyny uvedenými v kapitole "14 Elektrická instalace" [p. 17], a dále se schématy zapojení i s příslušnými národními předpisy pro elektrické zapojení.
☐	Napájecí napětí Zkontroluje napájecí napětí na místním napájecím panelu. Napětí MUSÍ odpovídat napětí na typovém štítku jednotky.
☐	Uzemnění Vodiče uzemnění musí být zapojeny správně a zemnicí svorky musí být dobře dotaženy.
☐	Pojistky, jističe a ochrany Zkontrolovat, zda pojistky, jističe nebo jiná instalovaná ochranná zařízení jsou správného typu a jsou dimenzována v souladu s kapitolou "14 Elektrická instalace" [p. 17]. Žádná pojistka nebo jiné ochranné zařízení nesmějí být přemostěny.
☐	Vnitřní zapojení Zkontrolujte pohledem elektrická skříň a vnitřní prostor jednotky na výskyt uvolněných spojů nebo poškozených elektrických součástí.
☐	Rozměr potrubí a izolace potrubí Zajistěte, aby bylo instalováno potrubí správných rozměrů a aby bylo řádně izolováno.
☐	Poškozené zařízení Zkontrolujte vnitřek jednotky, zda nejsou její části poškozeny, nebo zda není potrubí zmáčknuté.



Provozní nastavení

Zkontrolujte všechna provozní nastavení, která chcete nastavit. Viz **"16.1 Místní nastavení"** [p. 19].

15.2 Provedení zkušební provozu



INFORMACE

- Spustíte zkušební provoz podle popisu v příručce venkovní jednotky.
- Zkušební provoz skončil úspěšně jen v případě, že na 7segmentovém displeji uživatelského ovladače není zobrazen žádný kód poruchy.
- V servisní příručce naleznete podrobný seznam chybových kódů a popis odstraňování poruch pro každou chybu.



POZNÁMKA

NEPŘERUŠUJTE zkušební provoz.

16 Konfigurace

16.1 Místní nastavení

Proveďte následující provozní nastavení, aby odpovídala aktuálnímu způsobu instalace a potřebám uživatele:

- Výška stropu
- Designový ozdobný panel (je-li použit)
- Směr proudění vzduchu
- Objem vzduchu, když je řízení termostatem VYPNUTO
- Čas vyčistit vzduchový filtr



INFORMACE

- Připojení volitelného příslušenství k vnitřní jednotce může způsobit změnu některých místních nastavení. Další informace naleznete v instalační příručce volitelného příslušenství.
- Následující nastavení platí pouze při použití uživatelského ovladače BRC1H52*. Při používání jakéhokoliv jiného postupujte podle návodu k instalaci nebo servisní příručky uživatelského ovladače.

Nastavení: Výška stropu

Toto nastavení musí odpovídat skutečné vzdálenosti k podlaze, kapacitní třídě a směru proudění vzduchu.

- Informace o proudění vzduchu 3 nebo 4 směry (které vyžadují volitelnou sadu blokových podložek) naleznete v návodu k instalaci volitelné sady blokových podložek.
- V případě proudění vzduchu všemi směry použijte tabulku níže.

17 Technické údaje

Je-li maximální vzdálenost k podlaze (m)		Pak ⁽¹⁾		
FXFQ20~63	FXFQ80~125	M	SW	—
≤2,7	≤3,2	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0	3,2<x≤3,6			02
3,0<x≤3,5	3,6<x≤4,2			03

Nastavení: Typ ozdobného panelu

Při instalaci nebo výměně ozdobného panelu, VŽDY zkontrolujte, zad jsou nastaveny správné hodnoty.

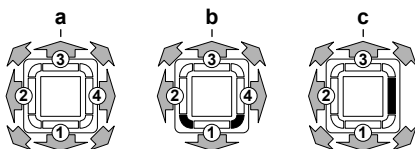
Pokud ... je použit ozdobný panel	Pak ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Standardní nebo samočisticí	13	15	01
Design	(23)		02

Nastavení: Směr proudění vzduchu

Toto nastavení musí odpovídat skutečným použitým směrům proudění vzduchu. Informace o volitelně dodávaných sadách blokových podložek viz návod k instalaci a příručka k uživatelskému ovladači.

Výchozí: 01 (= všesměrové proudění vzduchu)

Příklad:



- a Všeměrové proudění vzduchu
- b Proudění vzduchu 4 směry (všechny výstupy vzduchu otevřené, 2 rohy uzavřené) (vyžaduje se volitelná sada blokovácí podložky)
- c Proudění vzduchu 3 směry (1 výstup vzduchu otevřen, všechny rohy uzavřené) (vyžaduje se volitelná sada blokovácí podložky)

Nastavení: Objem vzduchu, když je řízení termostatem VYPNUTO

Toto nastavení musí odpovídat skutečným potřebám uživatele. Stanovuje otáčky ventilátoru vnitřní jednotky během vypnutí termostatu.

- Pokud nastavíte ventilátor na normální provoz, rovněž nastavte objemovou rychlost proudění vzduchu:

Chcete-li...		Pak ⁽¹⁾		
		M	SW	—
V době VYPNUTÍ termostatu během chlazení	LL ⁽²⁾	12 (22)	6	01
	Nastavený objem ⁽²⁾			02
	VYPNUTO			03
	Monitorování 1 ⁽²⁾			04
	Monitorování 2 ⁽²⁾			05

Chcete-li...		Pak ⁽¹⁾		
		M	SW	—
V době, kdy termostat je VYP během topení	LL ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Nastavený objem ⁽²⁾			02
	VYPNUTO			03
	Monitorování 1 ⁽²⁾			04
	Monitorování 2 ⁽²⁾			05

Nastavení: Čas vyčistit vzduchový filtr

Toto nastavení musí odpovídat znečištění vzduchu v místnosti. Stanovuje interval, ve kterém je na uživatelském ovladači zobrazeno oznámení Čas vyčistit vzduchový filtr.

Chcete-li interval... (znečištění vzduchu)	Pak ⁽¹⁾		
	M	SW	—
±2500 h (lehké)	10 (20)	0	01
±1250 h (silné)			02
Oznámení ZAPNUTO		3	01
Oznámení VYPNUTO			02

Individuální nastavení systému se současným provozem

Doporučujeme pro nastavení řízené jednotky používat volitelné uživatelské ovladače.

Proveďte následující kroky:

- Změňte číslo druhého kódu na 02 a proveďte individuální nastavení řízené jednotky.

Pokud chcete řízenou jednotku nastavit jako...	Pak ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Jednotné nastavení	21(11)	01	01
Individuální nastavení			02

- Proveďte nastavení provozních parametrů pro řídicí jednotku.
- Vypněte hlavní vypínač napájení.
- Odpojte dálkový ovladač od hlavní jednotky (master) a připojte ho k řízené jednotce (slave).
- Přepněte na individuální nastavení.
- Proveďte nastavení řízené jednotky (slave).
- Vypněte hlavní napájení nebo v případě několika řízených jednotek opakujte předchozí kroky pro všechny tyto jednotky.
- Odpojte uživatelský ovladač od hlavní jednotky a připojte ho k řízené jednotce.

Je-li pro podřízenou jednotku k dispozici volitelný uživatelský ovladač, není třeba přepojovat dálkový ovladač z hlavní jednotky. (Odpojte však vodiče zapojené ke svorkovnici uživatelského ovladače hlavní jednotky.)

17 Technické údaje

- Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).

⁽¹⁾ Provozní nastavení jsou následující:

- M:** Číslo režimu – **První číslo:** pro skupinu jednotek – **Číslo v závorkách:** pro jednotlivou jednotku
- SW:** Číslo nastavení
- :** Číslo hodnoty
- :** Výchozí hodnota

⁽²⁾ Otáčky ventilátoru:

- LL:** Nízké otáčky ventilátoru (nastavení při VYPNUTÉM termostatu)
- L:** Nízké otáčky ventilátoru (nastavení prostřednictvím uživatelského ovladače)
- Nastavený objem:** Otáčky ventilátoru odpovídající otáčkám, které nastavil uživatel (nízké, střední, vysoké) pomocí tlačítka otáček ventilátoru na uživatelském ovladači.
- Monitorování 1, 2:** Ventilátor je VYPNUTÝ, ale pracuje krátkou dobu každých 6 minut, aby detekoval pokojovou teplotu podle LL (monitorování 1) nebo L (monitorování 2).

- Úplný soubor nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

17.1 Schéma zapojení

17.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení

Použité součástí a číslování viz schéma zapojení jednotky. Číslování součástí je arabskými číslicemi ve vzestupném pořadí pro každou součást a je vyjádřeno v přehledu níže symbolem *** v kódu součástí.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Jistič		Ochranná zem
	Připojení		Ochranné uzemnění (šroub)
	Konektor		Usměrňovač
	Uzemnění		Konektor relé
	Místní kabeláž		Zkratovací konektor
	Pojistka		Svorka
	Vnitřní jednotka		Svorkovnice
	Venkovní jednotka		Kabelová příchytka
	Proudový chránič (RCD)		Ohřívač

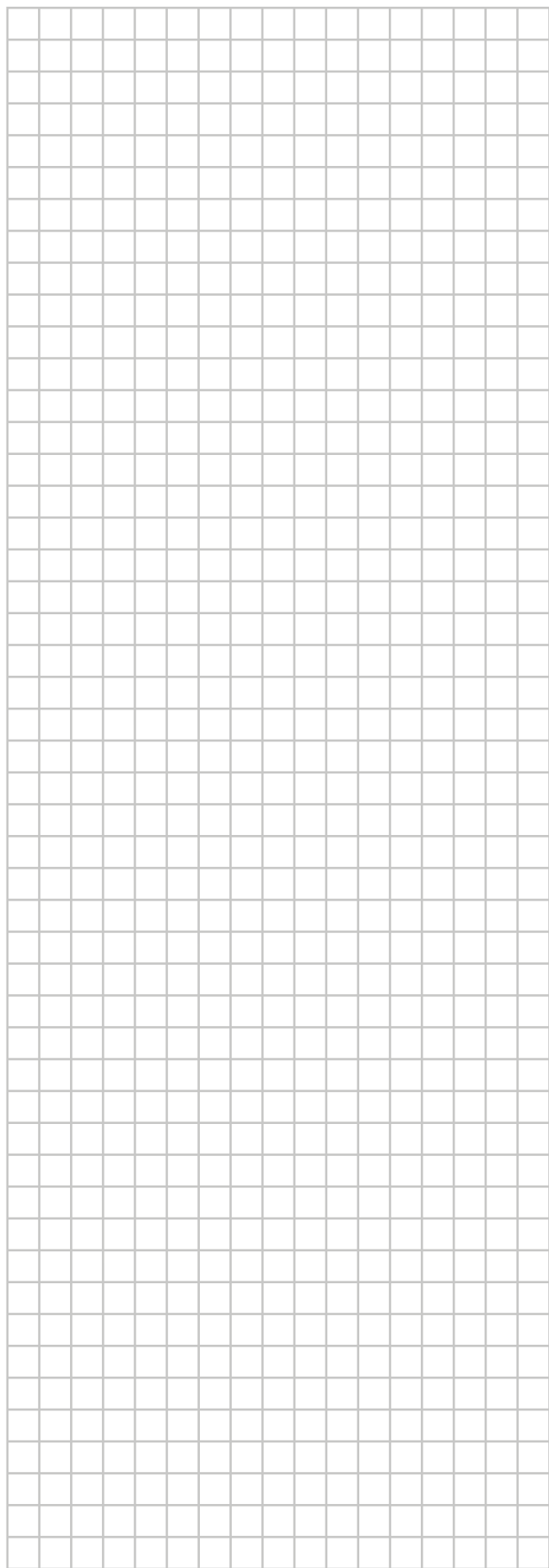
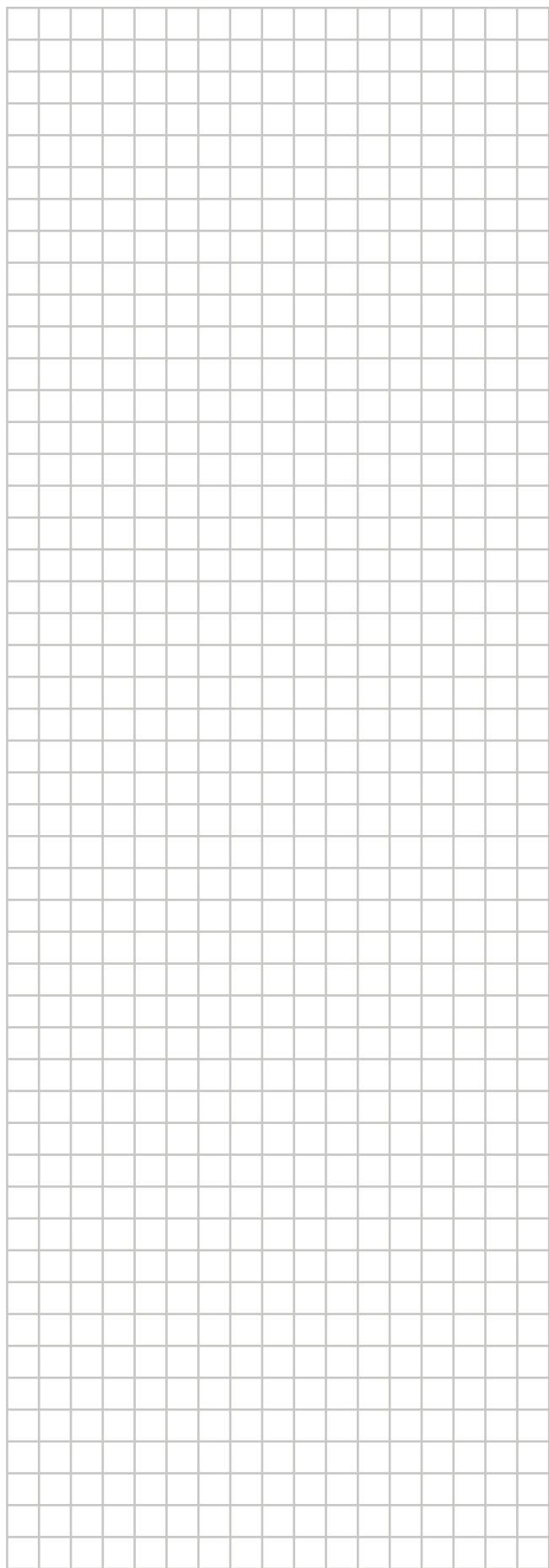
Symbol	Barva	Symbol	Barva
BLK	Černá	ORG	Oranžová
BLU	Modrá	PNK	Růžová
BRN	Hnědá	PRP, PPL	Červená
GRN	Zelená	RED	Červená
GRY	Šedá	WHT	Bílá
SKY BLU	Nebeská modrá	YLW	Žlutá

Symbol	Význam
A*P	Deska tištěného spoje
BS*	Tlačítko ZAP/VYP, ovládací spínač
BZ, H*O	Bzučák
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Spojení, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodový můstek
DS*	Přepínač DIP
E*H	Ohřívač
FU*, F*U, (charakteristiky viz také deska tištěných spojů uvnitř jednotky)	Pojistka
FG*	Konektor (uzemnění rámu)
H*	Kabelový svazek
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svítící dioda
HAP	Světelná dioda (servisní monitor - zelená)
HIGH VOLTAGE	Vysoké napětí
IES	Snímač Intelligent Eye

Symbol	Význam
IPM*	Inteligentní výkonový modul
K*R, KCR, KFR, KHR, K*M	Magnetické relé
L	Fáze
L*	Cívka
L*R	Tlumivka
M*	Krokový elektromotor
M*C	Motor kompresoru
M*F	Motor ventilátoru
M*P	Motor vypouštěcího čerpadla
M*S	Motor žaluzie
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé
N	Nulový vodič
n=*, N=*	Počet průchodů feritovým jádrem
PAM	Pulsně amplitudová modulace
PCB*	Deska tištěného spoje
PM*	Výkonový modul
PS	Spínaný napájecí zdroj
PTC*	Termistor PTC
Q*	Bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
Q*C	Jistič
Q*DI, KLM	Jistič proti zemnímu spojení
Q*L	Ochrana před přetížením
Q*M	Tepelný spínač
Q*R	Proudový chránič (RCD)
R*	Rezistor
R*T	Termistor
RC	Přijímač
S*C	Koncový spínač
S*L	Plovákový spínač
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysokotlaký)
S*NPL	Snímač tlaku (nízkotlaký)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysokotlaký)
S*PL	Tlakový snímač (nízkotlaký)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Ovládací spínač
SA*, F1S	Svodič přepětí
SR*, WLU	Přijímač signálu
SS*	Volicí spínač
SHEET METAL	Pevná deska svorkovnice
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysílač
V*, R*V	Varistor
V*R	Napájecí modul – diodový můstek, bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
WRC	Bezdrátový dálkový ovladač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnice (blok)
Y*E	Cívka elektronického expanzního ventilu
Y*R, Y*S	Cívka zpětného elektromagnetického ventilu

17 Technické údaje

Symbol	Význam
Z*C	Feritové jádro
ZF, Z*F	Šumový filtr





DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

4P540926-1F 2023.06